**Wenbo Chang萇文博**

Department of Comparative Literature and Intercultural Studies

University of Georgia at Athens

Joseph Brown Hall R245, 595 S Lumpkin St

Athens, GA 30602

**EDUCATION**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| 2019 | Ph.D. | East Asian Languages and Civilizations (Chinese), Arizona State University |  |
|  |  | Research fields: *traditional Chinese drama; ritual and politics; anomaly accounts; Daoism* |  |
| 2007 | M.A. | English Language and Literature, Shanghai International Studies University, China |  |
| 2004 | B.A. | English Language and Literature, Henan University, China |  |

**PROFESSIONAL EMPLOYMENT**

|  |  |
| --- | --- |
| 08/2022 – present  | Lecturer, Department of Comparative Literature and Intercultural Studies, University of Georgia at Athens |
| 01/2020 – 07/2022  | Global Languages, Cultures, and Technologies (GLACT) Post-Doctoral Fellow of Chinese, School of Modern Languages, Georgia Institute of Technology |
| 2019  | Lecturer, Department of East Asian Languages and Literatures, Ohio State University |
| 2018  | Faculty Associate, School of International Letters and Cultures, Arizona State University  |
| 2010 – 2018 | Graduate Teaching / Research Associate, School of International Letters and Cultures, Arizona State University |
| 2007 – 2010 | Lecturer, Department of English, School of Foreign Languages and Literatures, Tianjin University of Science & Technology, China  |

**GRANTS, FELLOWSHIPS AND AWARDS**

|  |  |
| --- | --- |
| 2022 | Thank a Teacher Program Award, Center for Teaching and Learning, UGA |
| 2020 | School of Modern Languages Summer Grant for Academic Program (Chinese) Development, Georgia Institute of Technology |
| 2020 | Thank a Teacher Program Award, Center for Teaching and Learning, GT |
| 2019 | Conference Travel Grant, Center of Languages, Literatures, and Cultures, Ohio State University |
| 2017 |  Nominated for the College of Liberal Arts and Sciences Graduate Excellence Fellowship for First Generation Students, School of International Languages and Cultures, Arizona State University |
| 2017  |  University Graduate Fellowship, School of International Languages and Cultures, ASU |
| 2016 | Graduate Student Travel Grant, School of International Languages and Cultures, ASU |
| 2016 | Inaugural Dorothy Govekar Endowment Scholarship for Outstanding Academic Achievements, ASU  |
| 2014 | Graduate Student Travel Grant, School of International Languages and Cultures, ASU |
| 2013 | Young Sinologist Professional Development Award, Confucius Institute, ASU |
| 2011 – 13 | University Graduate Fellowship, School of International Languages and Cultures, ASU |
| 2009 | Teaching Award for Young Educator with Outstanding Teaching Skills, Tianjin University of Science and Technology |

**PUBLICATIONS**

**Books**

**Edited Volume**

Guo Yingde, Wenbo Chang, Patricia Sieber and Xiaohui Zhang, ed. *How To Read Chinese Drama in Chinese: A Language Companion.* New York: Columbia University Press, 2023.

**Translated Volume**

Wenbo Chang, Lidan Liu et al. trans. *Collection of Self-Selected Works by Scholars of Chinese Theater in China and Abroad (the 2nd Series): Xi Rugu (Stephen H. West)* 海內外中國戲劇史家自選集(第二輯): 奚如谷卷. Zhengzhou: Daxiang chubanshe, 2018. [from English to Chinese]

**Articles**

**Peer-Reviewed Journal Article – published**

Wenbo Chang. “Performing the Role of Playwright: Jia Zhongming’s *sanqu* Songs in the Supplement to *The Register of Ghosts*.” *Journal of Chinese Literature and Culture*, volume 8:1 (2021): 59-88.

**Journal Article – invited contribution, published**

Wenbo Chang 萇文博. “Taishang taixia: Zhongguo wenxue zhong kongjian, wenben yu biaoyan zhi hudong guoji xueshu yantaohui zongshu” 台上台下—中國文學中空間、文本與表演之互動國際學術研討會綜述 [On Stage and Off Stage: A General Survey of the International Symposium on Space, Text and Performance in Chinese Literature]. *Xiqu yanjiu* 戲曲研究 [Journal on Chinese Drama] 88 (2013): 419-26.

**Peer-Reviewed Journal Article – submitted for peer review**

Wenbo Chang. “Prince, Literati, and the Emperor: Two Editions of A *Shuihu* Play by Zhu Youdun.”

**Encyclopedia Entry – under contract**

“YuanDrama*.*” *Routledge Encyclopedia of Chinese Studies*. (Invited, editor-reviewed).

**Work in Progress**

**Book project – in progress**

Wenbo Chang. *Playing Roles: Literati, Playwrights, and Female Performers in Yuan Theater.*

**CONFERENCE PRESENTATIONS**

|  |  |
| --- | --- |
| 2023  | “Philological Resources for Translating Yuan *Zaju*,” Summer Translation Collaborative, Columbus, Ohio, May 15–19, 2023 |
| 2023 | “Desire and Violence in Premodern Chinese Drama: A Case Study of A *Zaju* Play.” 2023 SEUSS FLIC Zhonghe Dragon Conference, Athens, Georgia, February 24–25, 2023.  |
| 2023 | “Death of a Roving Peddler: Chaos and Violence in the Yuan *zaju* play *Floating Foams.*” Modern Language Association 2023 Annual Convention, San Francisco, California, January 5–8, 2023. |
| 2022 | “Theatricalizing Desire, Violence, and Death in Premodern Chinese Drama: A Case Study of a *zaju* Play.” The 75th Rocky Mountain Modern Language Association Annual Convention, Albuquerque, New Mexico, October 13-15, 2022. |
| 2022 | “The Making of Laughter: Words, Voices, and Performance in Premodern Chinese Drama.” American Asian Studies Association 2022 Annual Conference, Honolulu, Hawaii, March 24–27, 2022. |
| 2022 | “Humor and Satire in Premodern Chinese Drama: A Case Study.” the 61st Southeast Conference of Association for Asian Studies (SECAAS 2022), Louisville, Kentucky, January 14–16, 2022.  |
| 2022 | “Two Faces of One Play: A Study on the Printed and Manuscript Editions of *Black Whirlwind: Riches Spurned out of Righteousness*.” Modern Language Association 2022 Annual Convention, Washington DC, January 6–9, 2022.  |
| 2021 | “Marginalized Body: Why Would She Rather Become a Singsong Girl Again?” The 231st American Oriental Society Annual Meeting, via Zoom, March 12–18, 2021.  |
| 2020 | “Role Anxiety: A Prince’s Obsession with Chaste Courtesans and Loyal Outlaws.” AOS Western Branch Annual Meeting hosted online by the University of Hong Kong and the University of Colorado Boulder, November 6-8 (Hong Kong) / November 5-7 (Boulder), 2020. |
| 2019 | “Performing the Role of Playwright: Jia Zhongming’s *sanqu* Songs in the Supplement to *The Register of Ghosts.*” AOS Western Branch Annual Meeting, Davis, California, October 24-26, 2019.  |
| 2017 | “Undefinable Expert Role-Players: Female Entertainers in *The Green Bower Collection* (*Qinglou ji* 青樓集).” AOS Western Branch Annual Meeting, Tempe, Arizona, October 19-21, 2017. |
| 2017 | “Performers and Northern Play in Early Yuan Period.” The 227th AOS Annual Meeting, Los Angeles, California, March 17-20, 2017.  |
| 2017 | “Hu Zhiyu 胡祗遹 (1227-1295) on Northern Drama and Performers’ Talents.” The 23rd Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies Conference, Phoenix, Arizona, February 9-11, 2017.  |
| 2016 | “To Be A Ghost That Will Never Die: The Construction of a Tradition in *A Register of Ghosts*.” AOS Western Branch Annual Meeting, Portland, Oregon, October 20-22, 2016. |
| 2014 | “*Yinyang*, Human Feeling and Moral Justice: An Analysis of a Northern Play *A Load of Cinnabarite: Dripping Water and Floating Foam* 硃砂擔滴水浮漚記.” AOS Western Branch Annual Meeting, Stanford, California, October 30-November 1, 2014. |
| 2014 | “Fate or Personal Choice? An Analysis of the Yuan play *Midnight Thunder Strikes the Fortune-Offering Stele*.” The 68th Rocky Mountain Modern Language Association Annual Convention, Boise, Idaho, October 9-11, 2014.  |
| 2014 | “Poet for Fun or Poet for Fund? Ethics Old and New in *At the Mountain God Temple: Pei Du’s Return of the Belt*.” Association for Asian Studies Western Conference, Tempe, AZ, October 3-4, 2014.  |
| 2013 | “Wedding Ceremonies: Ritual, Spectacle and Performance.” The 67th Rocky Mountain Modern Language Association Annual Convention, Vancouver, Washington State, October 10-12, 2013. |
| 2013 | “Between Heaven and Earth: Boundary-Crossing in *The God Erlang Locks Away the Great Sage Equal to Heaven*.” AOS Western Branch Annual Meeting, British Columbia, Canada, October 3-4, 2013.  |
| 2011 | “Two Echoes of Qu Yuan (ca. 343–278 BCE) in *Selections of Refined Literature*: Jia Yi’s (200–168 BCE) ‘Dirge of Qu Yuan’ and Yan Yannian’s (384–456) ‘Lament of Qu Yuan.’” The 65th Rocky Mountain Modern Language Association Annual Convention, Scottsdale, Arizona, October 6-8, 2011.  |

**INVITED LECTURES / TALKS**

|  |  |
| --- | --- |
| 2021 | “Irrepressible Female Energy: Subversiveness in the Theatrical Condemnation of a Loose Courtesan-Actress.” School of Modern Languages Faculty Research Brownbag Lecture Series, Georgia Institute of Technology, April 23, 2021.  |
| 2020 | “Actresses and Actors as Intermediaries Between Popular and Elite Culture.” In Professor Patricia Sieber’s graduate seminar *History, Media & Theater in Dynastic and Modern China,* at Ohio State University via ZOOM, September 3, 2020.  |
| 2020 | “Redefining Roles: Status, Ethics, and Gender Between Female *zaju* Performers and Male Literati in the Yuan Dynasty.” Institute for Chinese Studies, The Ohio State University, Columbus, Ohio, January 31, 2020.  |
| 2020 | “How to Work with Literary Texts from the Yuan Dynasty.” Institute for Chinese Studies Brownbag Workshop, at Ohio State University, January 31, 2020.  |
| 2018 | “Subversion of Social Roles: Hu Zhiyu 胡祗遹 (1227-1295) and Yuan *zaju* Drama Performance.” Department of Languages, Philosophy, and Communication Studies, Utah State University, Logan, Utah, January 25, 2018. |
| 2017 | “From Literati-Official to Talented Person: Zhong Sicheng and His Friends in *The Register of Ghosts.*” In Professor Xiaoqiao Ling’s graduate seminar *Traditional Chinese Literary Criticism* at Arizona State University, November 10, 2017.  |

**RESEARCH ASSISTANTSHIPS**

|  |
| --- |
| **Research Assistant to Professor Stephen H. West, ASU** |
| 2014 – 2015 | Book project: The Orphan of Zhao and Other Yuan Plays: The Earliest Known Versions. Edited and Translated with an Introduction by Stephen H. West and Wilt L. Idema. New York: Columbia University Press, 2015.* My responsibilities: assisted with proof-reading, indexing, editing and formatting the manuscript for publication.
 |
| 2010 – 2012 | Book project: Battles, Betrayals and Brotherhood: Early Chinese Plays on the Three Kingdoms. Edited and Translated with an Introduction by Stephen H. West and Wilt L. Idema. Indianapolis: Hackett Pub. Co., 2012. * My responsibilities: assisted with proof-reading, indexing, editing and formatting the manuscript for publication.
 |
| **Research Assistant to Professor Robert Joe Cutter** |
| 2012 – 2013 | Research projects: “Liu Jun 劉駿 (430-464): an Emperor and Poet” “Poems and Epigraphs on Sword in Medieval China”* My responsibilities: conducted searches for primary texts and scholarly literature in Chinese relevant to these research projects
 |

**TEACHING EXPERIENCE**

|  |  |
| --- | --- |
| 2022-23 | **Department of Comparative Literature and Intercultural Studies, University of Georgia at Athens** |
|  | CHNS 2001 Intermediate Chinese I |
|  | CHNS 2002 Intermediate Chinese II |
|  | CHNS 3010 Advanced Chinese I |
|  | CHNS 3020 Advanced Chinese II |
|  | CHNS 4500/6100 Readings in Chinese Literature |
| 2020 – 2022  | **School of Modern Languages, Georgia Institute of Technology**  |
|  | CHIN 1001 Elementary Chinese I |
|  | CHIN 1002 Elementary Chinese II  |
|  | CHIN 1501 Heritage Chinese I |
|  | CHIN 2001 Intermediate Chinese I |
|  | CHIN 3021 Advanced Intermediate Chinese: Chinese Society & Culture I  |
|  | CHIN 3022 Advanced Intermediate Chinese: Chinese Society & Culture II |
|  | CHIN 3400 China Cultural Odyssey: Chinese Civilization from Yao to Mao and Beyond |
|  | CHIN 4823/8803 Advanced Chinese: Traditional Chinese Society & Culture through Vernacular Short Stories (self-developed course) |
| 2019 | **Department of East Asian Languages and Literatures, The Ohio State University**  |
|  | CHIN 5111 Classical Chinese  |
|  | CHIN 2451 Chinese Literature I |
| 2013 – 2018 | **School of International Letters and Cultures, Arizona State University** |
|  | CHI 101/2 First-Year Chinese  |
|  | CHI 201 Second-Year Chinese |
|  | CHI 301 Third-Year Chinese |
|  | CHI 401 Fourth-Year Chinese |
|  | CHI/SLC 294 Chinese Ghost Stories (self-developed course) |
|  | REL/CHI 343 Chinese Religion: Daoism (as graduate teaching assistant; with Professor Stephen Bokenkamp) |
|  | CHI 691 Early Medieval Chinese Poetry (as graduate teaching assistant; graduate seminar, with Professor Robert Joe Cutter) |
| 2007 – 2010  | **Department of English, School of Foreign Languages and Literatures, Tianjin University of Science & Technology, China** |
|  | English Grammar |
|  | Elementary English |
|  | Intermediate English  |
|  | Advanced Levels English |
|  | English-Chinese /Chinese-English Translation |
|  | Survey of British Literature  |
|  | Survey of American Literature |

**PEDAGOGICAL RESEARCH AND TRAINING**

|  |  |
| --- | --- |
| 2020 | “Talk Back to the Pandemic: Innovations in Teaching East Asian Cultures and Literatures;” Online Workshop Sponsored by the Institute for Chinese Studies, Ohio State University, September, 26, 2020.  |
| 2020 | “Transitioning to Teaching Language Online;” Four-Week Summer Intensive Seminar; offered by the Center for Advanced Research on Language Acquisition (CARLA), University of Minnesota, June 22 – July 20, 2020.  |
| 2020 | Online Instructional Design for Modern Languages and Cross-Cultural Competence Symposium; organized by the School of Modern Languages, Georgia Institute of Technology, Atlanta, Georgia, February 28, 2020.  |
| 2017 | Post-ACTFL Conference Workshop on Chinese Language Teaching; sponsored by the Confucius Institute, Arizona State University, Tempe, Arizona, January 22, 2017.  |
| 2016 | Symposium on Chinese Literature and Religion, Arizona State University, Tempe, Arizona, March, 28, 2016.  |
| 2013 | Language Test Project Co-Designer for the Simulated Oral Proficiency Interview (OPI) Project, under the direction of Professor Madeline K. Spring, at the Chinese Language Flagship Program, Arizona State University, July – August, 2013. My responsibilities: * Creating interview topics and designing rating rubrics and charts;
* Performing and recording interviews;
* Evaluating interviewees’ oral performance and determining their level;
* Providing feedback to interviewees based on assessment of their strengths and weaknesses;
* Providing test results and analysis reports to their language instructors.
 |

**SERVICE**

|  |  |
| --- | --- |
| 2020.11 | **Moderator** at the School of Modern Languages Graduate Program Virtual Town Hall Meeting, GT |
| 2020.8 | **Facilitator** at the Chinese Program Incoming Graduate Students Online Welcome Event, GT |
| 2020.2 | **Helped organizing** a China LBAT Study Abroad Promotion Event, GT |
| 2020.2 | **Helped organizing** the 2020 Lunar New Year Celebration Event sponsored by the Chinese Program, GT |
| 2019 | **Peer Reviewer** for an article manuscript (*Modern Language Review*) |
| 2012 – 2018 | **Chinese Tutor,** theDepartment of Chinese, ASU |
| 2018.5 – 7  | **Faculty Associate** in ASU Art Museum Chinese Text Project from the Melikian Collection |
| 2017 – 2018  | **Student Representative** Chinese Studies Graduate Student Association, ASU |
| 2017.2 | **Interpreter,** ASU Art Museum Ceramic Research Center Exhibition |
| 2014 – 2016  | **Facilitator,** Chinese Outreach Activities, ASUNight of the Open-Door Language Fair for high-school students in the Phoenix Area, Arizona |
| 2014.3 | **Conference Registration coordinator,** AOS Annual Meeting, Phoenix, Arizona |
| 2014 – 2017  | **Facilitator,** Chinese Conversation Table, Department of Chinese, ASU |
| 2009 – 2010  | **Academic Advisor,** the Department of English, Tianjin University of Science and Technology |

**PROFESSIONAL MEMBERSHIPS**

|  |  |
| --- | --- |
| 2020 – present  | American Asian Studies Association  |
| 2020 – present | Modern Language Association |
| 2013 – present  | American Oriental Society |
| 2017 | Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies |
| 2011-14 | Rocky Mountain Modern Language Association |

**LANGUAGE PROFICIENCY**

Chinese (modern Mandarin): Native fluency

Classical Chinese: Advanced Level (reading)

English: Near-native fluency

Japanese: Advanced Level (reading)

Certificate: Japanese Language Proficiency Test, N1 (日本語能力試験N1)

French: Advanced Level (reading)